## CONTRATO CD Nº 17/2017
## *"CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTO TIPO ADOQUINADO"*

Entre la **Municipalidad de Pilar**, domiciliada en Alberdi y Avda. Mcal. Francisco Solano López, de la Ciudad de Pilar, República del Paraguay, representada para este acto por el **Señor Intendente Municipal, Don CRISTÓBAL ALFREDO STETE GHIRINGHELLI**, con Cédula de Identidad N° 762.592, denominada en adelante **LA CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la **Empresa EL VAQUEANO**, con RUC Nº 1039593-8, domiciliada en Avda. Mayor Gardel c/ Iturbe, de la Ciudad de Pilar, República del Paraguay, representada para este acto por su propietario **Señor CARLOS ANTONIO MARZANO DEFELICE**, con Cédula de Identidad N° 1.039.593, denominada en adelante **EL CONTRATISTA**, denominadas en conjunto "**LAS PARTES**" e, individualmente, "**PARTE**", acuerdan celebrar el presente "**CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTO TIPO ADOQUINADO**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones: ----------

1. **OBJETO.-**
   El presente contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen **LA CONTRATANTE** y **EL CONTRATISTA**, **LAS PARTES** entre sí, en relación a la **Contratación Directa CD Nº 17/2017 "CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTO TIPO ADOQUINADO",** que serán ejecutados por **EL CONTRATISTA** a **LA CONTRATANTE**, de acuerdo al Contrato y demás documentos del mismo, y a cuyo fiel cumplimiento se obligan las partes. ----------

2. **DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.-**
   Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes: ----------
   (a) Contrato; ----------
   (b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones; ----------
   (c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas; ----------
   (d) La oferta del Proveedor; ----------
   (e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación; ----------

   Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste. ----------

3. **IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03).-**
   El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria, vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 338805**. ----------

TRANSPORTE DE CARGAS
"EL VAQUEANO"
de Carlos Marzano Defelice
R.U.C. 1.039.593-8

MUNICIPALIDAD DE PILAR
INTENDENCIA




Teléfonos: Central (0786) 231131/232218
www.pilar.gov.py

4. **PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03).-**
El presente contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa CD Nº 17/2017 "CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTO TIPO ADOQUINADO"**, convocado por la **Municipalidad de Pilar** según **Resolución Nº 563/17**. La adjudicación fue realizada por **Resolución Nº 591/17**. -------

5. **VIGENCIA DEL CONTRATO.-**
El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la firma del mismo y hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras. ----------

6. **PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03).-**

**LOTE Nº 1**
**CALLE WIL CARISIMO DE AVALOS Y CAPITÁN CABALLERO**
**PLANILLA DE PRECIOS**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Código de Catálogo | Descripción | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiere) | Precio Total (IVA incluido si correspondiere) |
| **1** | **72131601-002** | **Preparación de obra** | **GL** | **1** | | **13.875.000** |
| 1.1 | | Cartel de obra con porta cartel de 1.00 x 1.50 | un | 1 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 1.2 | | Replanteo de obra, fijación de ejes en alineación y cotas | m2 | 715 | 2.000 | 1.430.000 |
| 1.3 | | Desmonte (0.30m), perfilada, nivelación y compactación | m2 | 715 | 7.000 | 5.005.000 |
| 1.4 | | Relleno de arena lavada para capa de soporte de adoquines y para sello de adoquines | m3 | 161 | 40.000 | 6.440.000 |
| **2** | **72131701-004** | **Servicio de construcción de pavimentación tipo adoquinado** | | **1** | | **57.200.000** |
| 2.1 | | Fabricación y colocación de adoquines (exagonal de 10 cm de espesor).- | m2 | 715 | 80.000 | 57.200.000 |
| **3** | **72131601-004** | **Colocación de Hº Aº** | **GL** | **1** | | **5.375.000** |
| 3.1 | | Construcción de cordones de hormigón simple | ml | 215 | 25.000 | 5.375.000 |
| **4** | **72131601-012** | **Servicio de pintura** | **GL** | **1** | | **1.612.500** |
| 4.1 | | Pintura de cordón a 2 manos | ml | 215 | 7.500 | 1.612.500 |
| **5** | **72131601-013** | **Limpieza de obra** | **GL** | **1** | | **487.500** |
| 5.1 | | Limpieza final de obra con retiro de material sobrante | gl | 1 | 487.500 | 487.500 |
| | | **TOTAL OFERTA** | | | | **78.550.000** |

TRANSPORTE DE CARGAS "EL VAQUEANO" de Carlos Marzano Defelice R.U.C. 1.039.593-8 Avda. Gardel c/ Iturbe Pilar - Py.

MUNICIPALIDAD DE PILAR INTENDENCIA

| LOTE Nº 2<br>CALLE ENFERMERAS DEL CHACO Y AVDA. ITRALA<br>PLANILLA DE PRECIOS | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Ítem | Código de Catálogo | Descripción | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiere) | Precio Total (IVA incluido si correspondiere) |
| **1** | **72131601-002** | **Preparación de obra** | **GL** | **1** | | **10.977.000** |
| 1.1 | | Cartel de obra con porta cartel de 1.00 x 1.50 | un | 1 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 1.2 | | Replanteo de obra, fijación de ejes en alineación y cotas | m2 | 553 | 2.000 | 1.106.000 |
| 1.3 | | Desmonte (0.30m), perfilada, nivelación y compactación | m2 | 553 | 7.000 | 3.871.000 |
| 1.4 | | Relleno de arena lavada para capa de soporte de adoquines y para sello de adoquines | m3 | 125 | 40.000 | 5.000.000 |
| **2** | **72131701-004** | **Servicio de construcción de pavimentación tipo adoquinado** | | **1** | | **44.240.000** |
| 2.1 | | Fabricación y colocación de adoquines (exagonal de 10 cm de espesor).- | m2 | 553 | 80.000 | 44.240.000 |
| **3** | **72131601-004** | **Hormigón** | **GL** | **1** | | **4.250.000** |
| 3.1 | | Construcción de cordones de hormigón simple | ml | 170 | 25.000 | 4.250.000 |
| **4** | **72131601-012** | **Servicio de pintura** | **GL** | **1** | | **1.275.000** |
| 4.1 | | Pintura de cordón a 2 manos | ml | 170 | 7.500 | 1.275.000 |
| **5** | **72131601-013** | **Limpieza de obra** | **GL** | **1** | | **458.000** |
| 5.1 | | Limpieza final de obra con retiro de material sobrante | gl | 1 | 458.000 | 458.000 |
| **TOTAL OFERTA** | | | | | | **61.200.000** |

7. **PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03).-**
El plazo para la recepción provisoria de la obra será a los 15 (quince) días. El plazo de ejecución de la obra es de 20 (veinte) días y se computa desde la firma del presente Contrato. ----------

El lugar de ejecución de las obras serán las calles beneficiadas con las obras del Distrito de la Ciudad de Pilar. ----------

Las condiciones de la obra deberán ajustarse a lo establecido en las Especificaciones Técnicas, Planilla de Cómputos Métricos, Planos y lo establecido en las Bases y Condiciones. ----------

TRANSPORTE DE CARGAS "EL VAQUEANO" de Carlos Marzano Defelice R.U.C. 1.039.593-8 Avda. Defel c/ Ituibe Pilar - Py.

MUNICIPALIDAD DE PILAR INTENDENCIA

8. **PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03).-**
El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. ----------

9. **FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03).-**
**EL CONTRATISTA** se obliga a entregar a **LA CONTRATANTE** la garantía de fiel cumplimiento del contrato a más tardar dentro de los diez días calendario siguientes a la firma del presente contrato, por un monto equivalente al 5% (cinco por ciento) del monto total del contrato y por un plazo de noventa (90) días, en las formas y los términos establecidos en el Artículo 39º de la **Ley Nº 2053/03**, Artículo 81º del **Decreto Reglamentario 21909/03** modificado por el **Decreto Nº 5174/05**. ----------

10. **MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03).-**
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. ----------

11. **DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03).-**
La descripción de las obras se hallan establecidos en los Cómputos Métricos y las Especificaciones Técnicas, al igual que en el Cronograma de Avance de Obras, ajustado a las Bases y Condiciones y la **Ley Nº 2051/2003 "De Contrataciones Públicas"**. ----------

Una vez transcurrido el plazo de 2 (dos) días calendario de la firma del Contrato sin que la empresa adjudicada presente a **LA CONVOCANTE**, la existencia de un error de cálculo en el proyecto de las obras a ejecutar que afecte al rubro o monto total de la obra, queda bajo exclusiva responsabilidad de la firma adjudicada los gastos complementarios para la conclusión de las obras. ----------

12. **CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03).-**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato. ----------

13. **ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP.-**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato. ----------

14. **SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03).-**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

TRANSPORTE DE CARGAS "EL VAQUEANO" de Carlos Marzano Defelice
Avda. Gardel c/ Iturbe Pilar - Py.

MUNICIPALIDAD DE PILAR INTENDENCIA

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato". ----------

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la Circunscripción Judicial del Ñeembucú, República del Paraguay. ----------

En prueba de conformidad se suscriben en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Pilar, Departamento de Ñeembucú, República del Paraguay, a los once días del mes de diciembre del año dos mil diecisiete. ----------

**CARLOS ANTONIO MARZANO DEFELICE**
**Propietario**

TRANSPORTE DE CARGAS
"EL VAQUEANO"
de Carlos Marzano Defelice
R.U.C. 1.039.593-8
Avda. Gardel c/ Iturbe Pilar - Py.

MUNICIPALIDAD DE PILAR
INTENDENCIA

**Sr. CRISTÓBAL ALFREDO STETE G.**
**Intendente Municipal**